

sklář a keramik

Odborný časopis pro průmysl skla, keramiky a bižuterie

11-12 / 2011



Držitel certifikátů řízení jakosti dle EN ISO 9001:2008, BOZP a ochrany ŽP
OHSAS 18001:2008 a výroby OK a svařování dle DIN 18800-7.

TEPLOTECHNA-PRIMA, s.r.o. ®

Kontakt: Teplot Techna-Prima, s.r.o., J.K. Tyla 1, 415 01 Teplice, Česká republika
tel: +420 417 816 010 fax: +420 417 570 095 E-mail: ttp@teplot Techna-Prima.com

Pro domácí i zahraniční trh nabízíme kompletní projektovou dokumentaci, inženýring, dodávky a montáže pro:

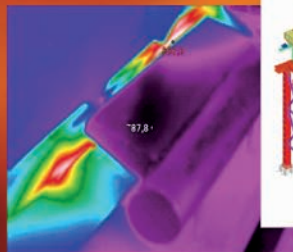
Sklářské tavící a temperovací pece
Ostatní průmyslové pece
Ocelové komíny
Žárotechnické vyzdívky pecí
Vysokoteplotní izolace
Termovize průmyslových pecí
Celoroční servis vyzdívek

Věříme, že rozšíříte řady našich spokojených zákazníků, mezi něž patří například:

VETROPACK
OWENS ILLINOIS
AGC FLAT GLASS EUROPE
SCHOTT
SAINT GOBAIN
SITA CZ

a řada dalších významných zákazníků
v Ruské federaci, Slovensku, Ukrajině a samozřejmě i v České republice.

**Všem našim obchodním partnerům přejeme
mnoho pracovních i osobních úspěchů v
roce 2012.**



| Studie | 259 |
|--|-----|
| Novotný František – Výroba a vývoj vlákna Sibal | 259 |
| Šesták Jaroslav | 264 |
| – Některá výročí, publikace a citovanost v oboru krystalizace skel | |
| Trendy a aktuality | 270 |
| Purkrábková Magda | 270 |
| – Sklářský a keramický průmysl České republiky v roce 2010, II. část | |
| Koudelka Ladislav | 280 |
| – 7. Mezinárodní konference o borátových sklech, krystalech a taveninách | |
| Liška Marek | 285 |
| – Dominus illuminatio mea alebo Nie je konferencia ako konferencia | |
| Úspory paliva pomocí povrchové úpravy s vysokou emisní schopností | 287 |
| Krátké zprávy | 288 |
| Z domova | 290 |
| Kutzendörfer Jaroslav | 290 |
| – Kurzy celoživotního vzdělávání na Ústavu skla a keramiky VŠCHT Praha | |
| EcoGlass – 20 let úspěšné činnosti | 291 |
| Profil: Vyšší odborná škola sklářská a Střední škola Nový Bor | 292 |
| Krátké zprávy | 293 |
| Výstavy a soutěže | 294 |
| Langhamer Antonín – Stanislav Libensky Award 2011 & Glass.Design | 294 |
| Havlíčková Dagmar – Dvě země-Dva domovy-Dvě inspirace | 296 |
| Tři české zdroje pro současné sklo | 297 |
| Dny designu v Praze Designblok '11 | 298 |
| Úspěch sklářské školy v Národní ceně za studentský design 2011 | 298 |
| FOR ARCH 2011 | 298 |
| Další tipy na aktuální výstavy | 299 |
| Výročí a jubilea | 300 |
| K nedožitým devadesátinám Miloslava Klingra | 300 |
| Česká sklářská společnost blahopřeje svým členům | 301 |
| Doc. Ing. Stanislav Kasa, CSc. – 65 let | 302 |
| Ing. Jiří Kočárek – 55 let | 302 |
| Česká sklářská společnost | 303 |
| Zápis z výjezdního zasedání výboru ČSS konaného ve dnech 6.-7. 10. 2011 | 303 |
| Malé je hezké (o využití laseru ve sklářské praxi) | 305 |
| Budoucnost 1977 | 305 |
| Nová knížka o skle | 306 |
| Květiny, vázy a technické sklo | 306 |
| Osobní vzpomínka na Toníka Smrčka | 306 |
| Připravované akce | 307 |
| Projekt DESIGN SHAKER – novinka veletrhu FOR FURNITURE | 307 |
| Další připravované akce | 308 |



Dle zpráv z novin, časopisů či televize se zdá, že výraz „design“ je kategorickým imperativem současnosti, bez nějž snad ani nelze na trhu se spotřebním zbožím – včetně skla, keramiky nebo porcelánu – uspět. Je proto jen logické, že se s tímto pojmem často setkáme i na stránkách Skláře a keramiky. Výrobci a obchodníci samozřejmě vědí své o latentním vkusu zákazníků a ekonomická realita zřetelně ukazuje, že ani design sám o sobě není řešením odbytových potíží. Přesto – media vizuálně atraktivní novinky vřele přivítají – a tím to často končí.

Je samozřejmě užitečné, dobré a záslužné, že firmy napříč obory dávají dnes častěji možnost (nejen) mladým výtvarníkům uplatnit své vize a věnují pozornost „trendy“ a „cool“ novinám. Počet potenciálních kupců designového zboží – vezmeme-li v potaz všechny uživatele spotřebního sortimentu – je však stále (a vždy byl) relativně malý. Vyžaduje totiž od zákazníka nejen „aktuální“ vkus, ale též ochotu zaplatit vyšší cenu. Nabídka tudíž neustále značně převyšuje poptávku. Lze tento stav zvrátit?

Řada teoretiků a designérů samých tvrdí, že řešení skýtá osvěta – „obyčejné“ zákazníci je nezbytné naučit „tomu správnému“ vkusu. Dle mého mínění se jedná o nejen mylný, ale též velice nebezpečný teoretický postulat. Opravňuje snad teoretická znalost nebo praktická dovednost kohokoliv k tomu, aby jinému z vlastních existenčních důvodů určoval, co se mu má líbit? Marketing přece nelze směřovat s ideologií. Není náhodou, že je tato myšlenka tak oblíbená právě v postkomunistické zemi držící patrně světové prvenství v počtu akademicky vzdělaných designérů na kilometr čtvereční.

V žádné totalitě – ani totalitě intelektuálů – spokojenost zákazníků a prosperita podnikatelů jistě neleží. Cesta k ní vede přes respekt k tomu, co si spotřebitel přeje a potřebuje. Je nutné ho znát a nikoliv předem odsuzovat. Vždyť design je na světě pro lidi a nikoliv naopak. Ale to ti nejlepší čeští návrháři samozřejmě dobře vědí. A stejně jsou si vědomi i toho, že jen nový design bez technologické inovace často rychle ztrácí dech.

Skláři a keramici, prosím,
podporujte svůj časopis!

PhDr. Petr Nový
Vedoucí vydavatelství a editor

Table of contents 11-12 / 2011

| | |
|--|------------|
| Studies | 259 |
| Novotný František – Development and production of fibres Sibrál | 259 |
| Šesták Jaroslav – Distinctive anniversaries, papers and citation records in the topic of glass crystallization | 264 |
| Trends and actualities | |
| Purkrábková Magda – Glass and ceramic industry in the Czech Republic 2010, Part II. | 270 |
| Koudelka Ladislav – 7 th International Conference on Borate Glasses, Crystals and Melts | 280 |
| Liška Marek – Dominus illuminatio mea or Not a conference like a conference | 285 |
| Fuel savings by high emissivity surface treatment | 287 |
| Short news | 288 |
| Home news | 290 |
| Kutzendörfer Jaroslav – Long life education courses at ICT – Institute of Glass and Ceramics, Prague | 290 |
| EcoGlass – 20 years of successful activity | 291 |
| Profile: Glass school in Nový Bor | 292 |
| Short news | 293 |
| Exhibitions and competitions | 294 |
| Langhamer Antonín – Stanislav Libenský Award 2011 & Glass.Design | 294 |
| Havlíčková Dagmar – Two countries–Two homes–Two inspirations | 296 |
| Three Czech sources for contemporary glass | 297 |
| Designblok '11 – Design days in Prague | 298 |
| Glass school success in the National Award for Student Design 2011 | 298 |
| FOR ARCH 2011 | 298 |
| Upcoming exhibitions | 299 |
| Anniversaries and jubilees | 300 |
| Miroslav Klinger not live to see the age of ninety five | 300 |
| The Czech glass society congratulates its members | 301 |
| Doc. Ing. Stanislav Kasa, CSc. – 65 years | 302 |
| Ing. Jiří Kočárek – 55 years | 302 |
| The Czech glass society | 303 |
| Minutes of the meeting of the committee of the Czech Glass Society, 6.-7. 10. 2011 | 303 |
| What is small is beautiful (using of laser in glass practice) | 305 |
| Future 1977 | 305 |
| A new book about glass | 306 |
| Flowers, vases and technical glass | 306 |
| Personal reminiscence of Toník Smrček | 306 |
| Forthcoming events | 307 |
| DESIGN SHAKER project – novelty at the FOR FURNITURE faire | 307 |
| Other forthcoming events | 308 |

Sklář a keramik 11-12/2011 – roč./vol. 61

Odborný časopis pro průmysl skla,
keramiky a bižuterie – ISSN 0037-637X
Vychází 6x ročně (dvojčísla)
Evid. č. MK ČR E 2919

Vydává / Publisher

Vydavatelství České sklářské
společnosti, s.r.o., Středová 1767/17,
415 01 Teplice, IČ: 28696778

Vedoucí vydavatelství a editor

Editor in chief

PhDr. Petr Nový

Redaktorka a jednatelka společnosti

Executive – editor

Ing. Miroslava Kohlíčková

Recenzenti / Reviewers

prof. Ing. Josef Matoušek, DrSc.

Ing. Jiří Koucký, CSc.

Redakční kruh / Editorial board

doc. Ing. Stanislav Kasa, CSc.

Ing. Jiří Koucký, CSc.

doc. Ing. Jaroslav Kutzendörfer, CSc.

Antonín Langhamer

prof. Ing. Marek Liška, DrSc.

Ing. Greta Nováková

Ing. Josef Smrček, CSc.

Redakční rada / Editorial staff

Ing. Ivan Berka

Ing. Miloslav Bělohorský

Ing. Luboš Dietz

Rudolf Hais

prof. Ing. Josef Matoušek, DrSc.

prof. Ing. Lubomír Němec, DrSc.

doc. Ing. František Novotný, CSc.

Ing. Karel Pavlík

Ing. Magda Purkrábková

Ing. Sylvie Sázařová, CSc.

Ing. Jaroslav Stoklasa, Ph.D.

Ing. Aleš Svítal, předseda

Ing. Jiří Zajíc

Fotografie / Photos

© Sklář a keramik – není-li uvedeno jinak

© Sklář a keramik – unless otherwise stated

Grafika a sazba / Graphic arrangement

© David Matura / www.sputnik.cz

Tisk / Printed by

Macek a Kusala, U Rybníka 11, Jablonec n. N.

Redakce / Editor's Office

SNP 21, 466 01 Jablonec nad Nisou

Tel.: +420 724 397 365

E-mail: sklakeramik@seznam.cz

Administrace a předplatné

Administration and subscription

Ing. Miroslava Kohlíčková

Středová 1767/17, 415 01 Teplice

Tel.: +420 417 576 236

E-mail: miroslavakohllickova@seznam.cz

č. ú. 0892311399/0800 ČS Teplice

Inzertní agentura / Advertisement agency

Ing. Greta Nováková

Johančina 3251, 415 01 Teplice

Tel./Fax: +420 417 576 155

Mobil: +420 603 223 768

E-mail: g.novakova@volny.cz

Media partner

SILIKAconsulting

Nevyžádané rukopisy se nevracejí.
Otištění článků jen se svolením redakce
při zachování autorských práv.

| | | |
|----------------|----------|--------------|
| Uzávěrka 10-11 | Do tisku | Uzávěrka 1-2 |
| 11. 11. | 30. 11. | 20. 1. |